

In the Trial Chamber I

17-04-84-T
02210 - 02207
06 September 2007

Case No.
Date :

IT-04-84-T
05 September 2007

22210
K.B.

Before: Judge Alphons Orié, Presiding
Judge Frank Höpfel
Judge Ole Bjørn Støle

Registrar: Mr. Hans Holthuis, Registrar

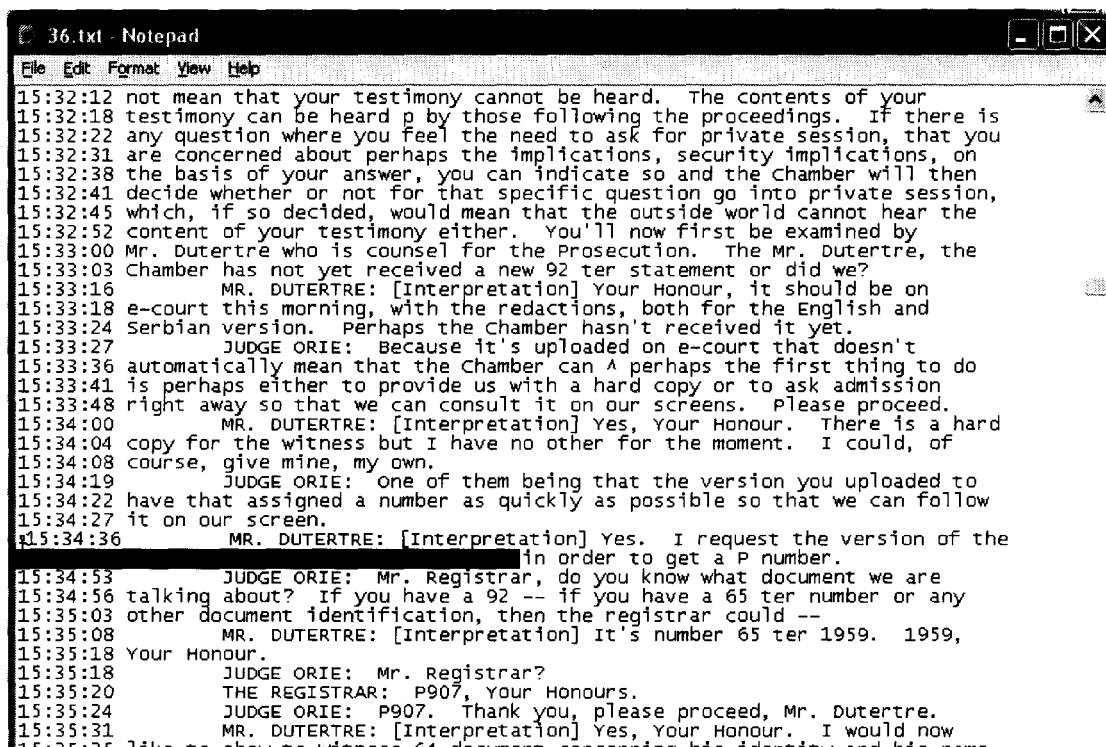
Public Order

The Prosecutor
v.
Ramush HARADINAJ
Idriz BALAJ
Lahi BRAHIMAJ

Order to Redact the Public Transcript dated 03.09.07
and the Public Broadcast of a Hearing

The Trial Chamber

ORDERS that the following blacked-out text be omitted from the public transcript of the hearing dated 05 September 2007 and be edited from the public broadcast of this hearing.

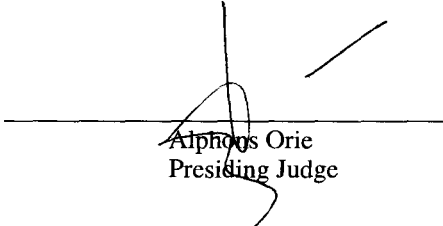


36.txt - Notepad

File Edit Format View Help

15:32:12 not mean that your testimony cannot be heard. The contents of your
15:32:18 testimony can be heard p by those following the proceedings. If there is
15:32:22 any question where you feel the need to ask for private session, that you
15:32:31 are concerned about perhaps the implications, security implications, on
15:32:38 the basis of your answer, you can indicate so and the Chamber will then
15:32:41 decide whether or not for that specific question go into private session,
15:32:45 which, if so decided, would mean that the outside world cannot hear the
15:32:52 content of your testimony either. You'll now first be examined by
15:33:00 Mr. Dutertre who is counsel for the Prosecution. The Mr. Dutertre, the
15:33:03 Chamber has not yet received a new 92 ter statement or did we?
15:33:16 MR. DUTERTRE: [Interpretation] Your Honour, it should be on
15:33:18 e-court this morning, with the redactions, both for the English and
15:33:24 Serbian version. Perhaps the Chamber hasn't received it yet.
15:33:27 JUDGE ORIE: Because it's uploaded on e-court that doesn't
15:33:36 automatically mean that the Chamber can ^ perhaps the first thing to do
15:33:41 is perhaps either to provide us with a hard copy or to ask admission
15:33:48 right away so that we can consult it on our screens. Please proceed.
15:34:00 MR. DUTERTRE: [Interpretation] Yes, Your Honour. There is a hard
15:34:04 copy for the witness but I have no other for the moment. I could, of
15:34:08 course, give mine, my own.
15:34:19 JUDGE ORIE: One of them being that the version you uploaded to
15:34:22 have that assigned a number as quickly as possible so that we can follow
15:34:27 it on our screen.
15:34:36 MR. DUTERTRE: [Interpretation] Yes. I request the version of the
[blacked-out text] in order to get a P number.
15:34:53 JUDGE ORIE: Mr. Registrar, do you know what document we are
15:34:56 talking about? If you have a 92 -- if you have a 65 ter number or any
15:35:03 other document identification, then the registrar could --
15:35:08 MR. DUTERTRE: [Interpretation] It's number 65 ter 1959. 1959,
15:35:18 Your Honour.
15:35:18 JUDGE ORIE: Mr. Registrar?
15:35:20 THE REGISTRAR: P907, Your Honours.
15:35:24 JUDGE ORIE: P907. Thank you, please proceed, Mr. Dutertre.
15:35:31 MR. DUTERTRE: [Interpretation] Yes, Your Honour. I would now
15:35:35 like to show to witness 64 document concerning his identity and his name

The blacked-out text, as identified by the passages prior and subsequent thereto, is confidential. Any person or organization, including media organizations, which has possession of the public recording of all or the relevant portion of the proceeding containing the confidential information is hereby enjoined from disclosing it to any other person(s) or organization(s) as of the date and time this order is received. The failure to conform may result in contempt charges being issued by the Tribunal against the disclosing person or organization.


Alphons Orié
Presiding Judge

Before: Judge Alphons Orie, Presiding
Judge Frank Höpfel
Judge Ole Bjørn Støle

Registrar: Mr. Hans Holthuis, Registrar

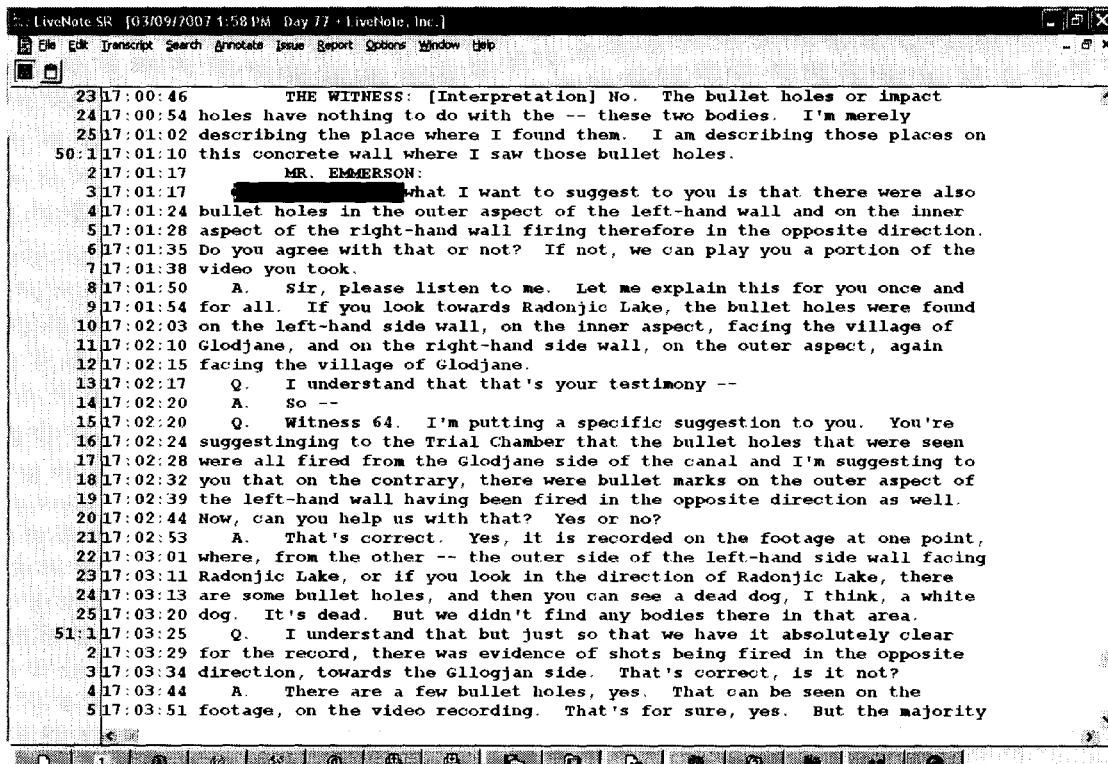
Public Order

The Prosecutor
v.
Ramush HARADINAJ
Idriz BALAJ
Lahi BRAHIMAJ

Order to Redact the Public Transcript and the Public Broadcast of a Hearing

The Trial Chamber

ORDERS that the following blacked-out text be omitted from the public transcript of the hearing dated 03 September 2007 and be edited from the public broadcast of this hearing.



The blacked-out text, as identified by the passages prior and subsequent thereto, is confidential. Any person or organization, including media organizations, which has possession of the public recording of all or the relevant portion of the proceeding containing the confidential information is hereby enjoined from disclosing it to any other person(s) or organization(s) as of the date and time this order is received. The failure to conform may result in contempt charges being issued by the Tribunal against the disclosing person or organization.

Alphons Orie
Presiding Judge